



わたしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限りない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

- 1 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくります。
- 1 きまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくります。
- 1 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくります。
- 1 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくります。

市の人口(平成14年8月1日現在)

		前月比
人口	31万3534人	(310人増)
男	15万7677人	(177人増)
女	15万5857人	(133人増)
世帯	11万8850世帯	(250世帯増)

# こしがや

## お知らせ版(毎月1日発行)

9月号 No.1115

平成14年(2002年)9月1日発行

『広報こしがや』は、お知らせ版のほか季刊版(4月、7月、10月、1月の15日)を発行しています。  
『広報こしがや』は、自治会等を通して各家庭にお配りしているほか、市内の主な公共施設や駅に置いてあります。

# 越谷市情報化推進計画を策定しました

問合せ  
事務管理課  
☎963-9116

### 情報化の基本方針

インターネットの発展や携帯電話、パソコンをはじめとするIT(情報通信技術)の進歩や普及により、IT革命とも呼ばれる大変革がおきつつあります。市においても高度情報通信ネットワーク社会に対応した、新たな行政事務のあり方や市民サービスの提供が求められているとされています。

また、厳しさを増す財政状況のもとで、第3次越谷市総合振興計画に基づいたまちづくりを進めるために、より効率的な行政事務の確立に努めています。そこで、近年のIT革命に対応した越谷市情報化推進計画を策定しました。

手すべき具体的な情報化施策を明らかにした「越谷市情報化推進計画」を策定します。

1 **基本理念**  
市民一人ひとりがITを活用し、人・物・情報が行き交う、地域の活力に満ちた情報化を、市民や企業と協働で目指します。

2 **情報化推進計画策定の趣旨**  
市では、IT革命の潮流や国の指針を的確にとらえ、より充実した市民生活や企業活動の実現と行政改革の推進を目的として、情報化の基本方針と今後着

3 **情報化推進計画の位置付け**  
「第3次越谷市総合振興計画」と「第3次越谷市行政改革大綱」の推進に向けて「市民と行政との協働による市政の推進」、「都市経営の強化」、「都市連携の推進」、「効率的な事務の確立」を図るための手段として「越谷市情報化推進計画」を位置付けます。

4 **計画期間**  
平成13年度～17年度の5年間を計画期間とします。

### 情報化の目標

情報化を行政経営改革推進の手段としてとらえ、業務の効率化、政策立案機能の高度化を指します。また、行政サービスの提供や市民参加を促進する仕組みにITを活用し、市民志向の市政を推進します。

### 情報化施策の体系

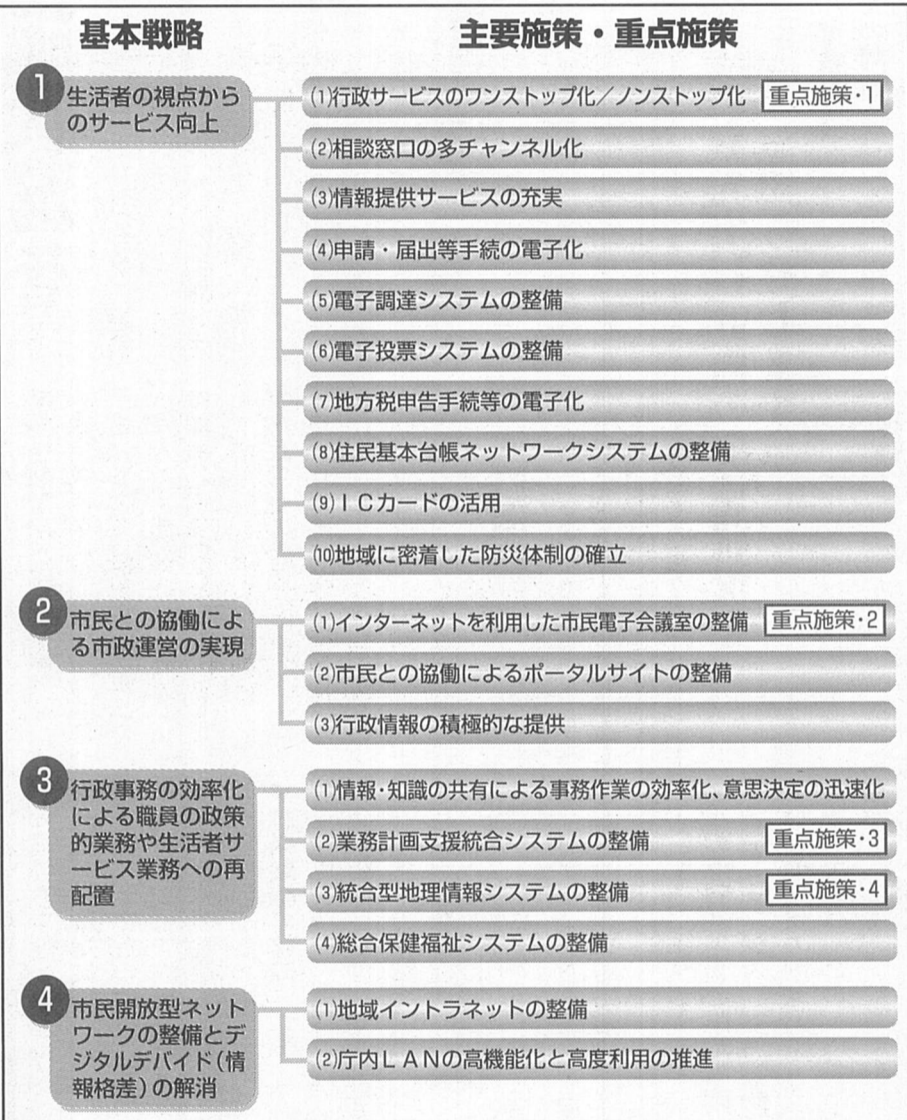
情報化の目標を達成するために、4つの基本戦略に沿って、主要施策を展開していきます。さらに「市民との協働による市政の推進」および「行政経営改革の推進」を早期に実現するために、主要施策のうち4つを重点施策として設定します。

＊詳しい内容は、事務管理課・本庁舎1階の行政資料コーナー・市立図書館・各公民館および市のホームページでご覧になれます

### ご注意ください 祝休日のごみ収集



燃えるごみ 祝日および休日通常どおり収集しています  
燃えないごみ 祝日および休日は収集しません  
が、2週連続して休日のため、9月23日(祝)は収集します  
環境資源課  
☎963-91182



### 今号の主な内容

- 環境管理計画の実施状況.....②
- 市職員を募集、市民まつり参加者募集.....③
- お知らせ.....④
- チャレンジショップ出店者募集.....⑤
- 催しご案内.....⑤⑥⑦
- 健康と暮らし、ホームドクター.....⑧⑨
- 親子のページ、入学準備金をお貸します.....⑩
- こどもコーナー.....⑪
- まちのわだい、各種相談.....⑫

# 平成13年度 環境管理計画の実施状況を お知らせします

市では、自然と生活が調和するまちを目指し、13年3月に「環境管理計画」の改定を行いました。このたび、13年度の各施策の結果がまとまりましたのでお知らせします。

## 協働

**環境教育の推進**  
キタミソウやフジバカマの保全等の体験学習や子ども環境サミット、市民環境賞等を実施しました。

**市民参加型環境保全活動の推進**  
市民、事業者の自主的な組織である「越谷市環境推進市民会議」が設立され、活動を始めました。また、花いっぱい運動、緑化活動、河川清掃活動等を市民参加により行いました。

## 生活環境

**公共下水道の普及促進**  
人口普及率は75.4%、水洗化率は87.7%となっています。

**浄化水の導入**  
綾瀬川の水质改善のため、荒川から1.17m<sup>3</sup>/秒の浄化用水を綾瀬川などに導水する事業の試験通水が行われました。

**工場、事業場への立入検査等**  
公共用水域に排水する工場、事業場に対する立入検査を実施し、38件に注意等の行政指導を行いました。

**公園の整備**  
古利根川河畔親水公園、出羽公園等2.12haの整備を行い、

市内の公園緑地面積は163.48ha、市民1人当たりの公園面積は5.24m<sup>2</sup>になりました。

**河川の環境基準**  
5河川のうち、綾瀬川と新方川でBOD(生物化学的酸素要求量)の環境基準が未達成となっています。

**大気環境基準**  
二酸化窒素、硫酸化物は環境基準を達成していますが、光化学オキシダント、浮遊粒子状物質は未達成となっています。

**ダイオキシンの環境基準**  
大気は環境基準を達成していますが、水質は綾瀬川と新方川で未達成となっています。

## 地球環境

**エネルギー等の利用**  
消防庁舎、南越谷公民館などの設計に際し、雨水や深夜電力の利用を図りました。また、市民の方の雨水利用施設16基の設置に対し助成を行いました。



**ごみ減量化と資源の有効利用**  
集団資源回収で9053tの古紙や空き缶を、ごみステーションでの資源物収集で4847tの回収を行うとともに、せんとい枝のたい肥化827tや、

## 自然環境

生ごみ処理機に対する助成(180基)等によりごみの減量化と資源の有効利用を図りました。

**低公害車の導入**  
251台の公用車のうち134台を低公害車としました。

**ふれあいサンクチュアリ整備**  
大袋北小学校に学校ビオトープを整備し、市内で13カ所になりました。

## 快適環境

**多自然型水路の整備**  
東京葛西用水や末田落し改修工事において、石積護岸工法やかごマット護岸工法を216mに採用し、多自然型水路にしました。

**市民農園の整備**  
市民が自然にふれあう機会の創出のため、102区画3699m<sup>2</sup>の整備を行い、370区画1万4000m<sup>2</sup>になりました。

**放置自転車対策**  
新越谷駅付近の放置自転車対策として、東武鉄道高架下に1400台分の駐輪場を整備しました。

**バス路線の整備**  
「蒲生駅西口・川柳町線」および「新越谷駅西口・羽田空港線」の運行を始めました。

**民有地の緑化促進**  
市民の庭の緑化を促進するため、5300本の苗木を無料配布しました。

**車の燃料使用量の削減対策**  
アイドリングストップの推進

**燃料使用量の削減対策**  
冬の暖房温度を20〜18℃に設定

## 成年度 率先実行計画の実施状況を お知らせします

市の事業で発生する環境負荷の削減を目指して、平成13年度から5年間の数値目標を設定し「地球環境にやさしい越谷市率先実行計画」に全職員が取り組んでいます。

## 目標達成状況

ガス、水道、車の燃料、コピーについては、削減効果が顕著でしたが、二酸化炭素、電気については、増加になりました。増加分については、基準年(11年度)以降に設置された第2庁舎、道路照明、パソコン等によるもので、増加要因を差し引いて補正すると、二酸化炭素については0.6%、電気については4.4%削減されています。

項目	単位	11年度(基準年)	13年度実績値	増減比(%)	目標値(%) (5年間で)
二酸化炭素	kg	19,451,230	19,479,378	0.1	-5
電気	kwh	32,368,501	34,644,707	7.0	-5
ガス	m <sup>3</sup>	234,184	208,550	-10.9	-5
水道	m <sup>3</sup>	841,500	816,192	-3.0	-5
車の燃料	ℓ	261,702	238,760	-8.8	-5
コピー	枚	9,325,648	8,743,873	-6.2	-20

## 公共工事の環境配慮

**再生資材の利用**  
公共下水道築造工事等において再生砕石、再生砂を利用し通常より約3700万円削減

**廃棄物のリサイクル**  
コンクリート廃材、アスファルト廃材をリサイクルプラントに搬入して、再利用

**区画整理事業や街路工事の発生土4000m<sup>3</sup>を、盛土や埋め戻し材等に利用**

**省資源・省エネルギー**  
増林保育所建設工事において、太陽熱利用設備や深夜電力、自然採光を取り入れた

**省エネ対策実施状況**  
自動点灯  
・冷房温度を28℃に設定  
・3階までのエレベーター使用自粛  
・パソコンの待機電力削減対策  
・トイレの水道バルブ調整等

## 障害者(児)の皆さんへ

### 15年4月から 支援費制度が始まります

1 利用者がサービスを選択  
障害者福祉の一部のサービスについて、障害者自身が利用したいサービスを選択し直接事業者や施設に申し込み契約を行います。利用者は、事業者との対等な関係に基づきサービス提供を受けることとなります。

2 サービスの利用  
①利用者は、市に支援費支給の申請をします。  
②市は、利用者の希望などをお聴きし、支援費の支給を決定、受給者証を交付します。  
③利用者は、指定の事業者や施設と契約します。  
④利用者は、サービスを利用し、利用者負担額を支払います。  
⑤市は、利用者負担額を除いた額を「支援費」として事業者に支払います。

3 支援費制度に移行するサービス  
(施設サービス) 更生施設、授産施設への入・通所、身体障害者療養施設、知的障害者通所等  
(居宅サービス) ホームヘルプサービス、デイサービス、ショートステイ、グループホーム

4 支援費支給申請受付  
10月下旬から申請受け付けを予定しています。受付場所や日時については、10月中旬に障害者手帳をお持ちの方全員に

直接郵送でお知らせします。  
支援費制度の説明会を行います

①越ヶ谷地区、大沢地区、北越谷地区の方：9月22日(日) 午前10時〜11時30分 圏中央市民会館4階会議室 ②増林地区、荻島地区、大相模地区の方：9月22日(日)、午後2時〜3時30分 圏中央市民会館4階会議室 ③大袋地区の方：9月22日(日)、午前10時〜11時30分、午後2時〜3時30分 圏北部市民会館第3会議室 ④出羽地区、蒲生地区、南越谷地区、川柳地区の方：9月23日(祝)、午前10時〜11時30分 圏サンシティ・ポール ティコホール ⑤桜井地区、新方地区の方：9月23日(祝)、午前10時〜11時30分 圏桜井公民館・多目的ホール

\*当日は、手話通訳者がつきます(③の午後の部を除く)。  
駐車台数に限りがありますので、お車でのご来場はできるだけご遠慮ください

圏障害福祉課 ☎9633191  
64、児童福祉課 ☎963319166

### 支援費アドバイザーをご利用ください

支援費制度について、障害者本人およびその家族からの制度の情報提供や支援費受給の手続きなどの相談をお受けしていますのでご利用ください。相談窓口：越谷市障害者福祉センター ☎966633、埼玉県障害児(者)療育支援センター(中川の郷) ☎99333450

# 市職員を募集します

市では、15年4月1日付採用の職員を募集します。

◆事務・技術職員(民間企業等職務経験者)

- ・事務職員: プログラムソフト、業務システムの企画・設計および情報施策の総合調整等に従事
- ・技術職員: 土木工事の設計、施工管理等に従事

〈応募資格〉

- ・昭和42年4月2日〜49年4月1日に生まれた方で、次の①②のいずれかに該当する方(学歴不問)
- ①民間企業等でシステムエンジニアとしての職務に5年以上(8月末日現在) 従事した経験のある方
- ②民間企業等で土木工事等の設計、施工管理の職務に5年以上(8月末日現在) 従事した経験のある一級土木施工管理技士の資格を有する方

◆現業職員

- ・市役所、越谷・松伏水道企業団、東埼玉資源環境組合、その他の市の施設で、訪問介護、ごみ・汚泥処理、給食調理などの業務に従事

〈応募資格〉

- ・昭和42年4月2日〜60年4月1日に生まれた方で、次の①②のいずれかに該当する方(学歴不問)
- ①ボーラー 技士二級以上の資格を有する方

②介護支援専門員または介護福祉士の資格を有する方

- ・昭和42年4月2日〜60年4月1日に生まれた方(学歴不問)

◆募集人員

- いづれも若干名

◆試験日

- 11月10日(日)

◆書類提出

- 現業職員は9月30日(月)・10月1日(火)、事務・技術職員は10月8日(火)・10日(木)の午前8時30分〜午後5時15分に人事課(事務・技術職員は、市役所別館第9会議室)へ本人が直接お持ちください。(郵送不可)

\*募集要項は、9月2日(月)から人事課(本庁舎2階)、市役所総合受付、北部・南部出張所でお配りします

☎人事課 963-9132

## 10月27日(日)開催 第28回越谷市民まつり 参加者を募集します

**交通安全パレード**

- ▽オープニングパレード: ①越ヶ谷小学校(午前9時集合) ②市役所 ③東越谷第二公園(午前10時集合) ④市役所
- 一般パレードとコンテストパレードを実施。コンテストパレードは仮装・歌・踊り・標語等で交通安全を訴えることを目的として実施。コンテスト参加団体に各賞や団体育成資金を贈ります
- ▽ファイナルパレード: 新平和橋(午後2時50分集合) ⑤市役所 ⑥応募資格: 市内の団体および企業 ⑦申込み: 9月17日(火)までに商業観光課へ(電話不可)

**フリーマーケット出店募集**

- ▽日時: 10月27日(日)、午前9時〜午後4時(雨天中止)
- ▽場所: 越谷土木事務所東側道路(藤だな通り) ⑦販売品: 家庭内のリサイクル品(食料品は除く) ⑧応募資格: 市内在住で営利を目的としない方 ⑨募集区画: 80区画(1人1区画まで) ⑩参加費: 2000円 ⑪申込み: 9月13日(金) (必着) までに往復はがきに住所・氏名・電話番号・販売品目を記入し左記へ。
- 応募多数の場合は抽せん。後日、説明会の日程などを通知します
- ⑫越谷市民まつり実行委員会 ⑬フリーマーケット係 ☎343-8501 越ヶ谷4の2の1商業観光課内 ☎963-9191

**模擬店出店募集**

- ▽応募資格: 営利を目的としない市内の市民団体 ⑭申込み: 9月10日(火)までに印鑑をお持ちのうえ直接商業観光課へ(電話不可)。応募多数の場合は抽せん ⑮説明会: 9月21日(土)、午前10時から。中央市民会館第6会議室 ⑯その他: 参加無料。事前に細菌検査が必要です。道路使用申請書にはる2500円の埼玉県収入証紙をご用意ください

### 自宅からも参加できます! CI・21推進計画「市民アドバイザー募集」

困まちづくりに参加したいが「機会がない」「情報が少なく市政のことがわからない」「時間が合わないなどの理由で参加できない」というご意見をお聞きます。そこで、これらの問題について考え、メール・ファクス・手紙などを活用して意見交換や施策の提案などをいただき、市民アドバイザーを募集します。いただいたご意見や提案はCI・21推進計画に反映していきます

☑市内在住・在勤・在学の方

☑9月30日(月)までに市民アドバイザーに応募する旨をお書きのうえ「わたしと越谷」をテーマにしたひとことメッセージ・住所・氏名・年齢・電話番号・参加形態(メール・ファクス・手紙など)を記入し下記へ(メール・ファクス・はがきいづれでも可)。

在勤・在学者は勤務先(学校名)も記入してください

☎企画課 963-9122、FAX 965-8028、メール 10020100@city.koshigaya.saitama.jp

## 縦覧

●小作地の所有状況

14年8月1日現在の、小作地の所有状況がご覧になれます。

〈期間〉 9月1日(日)〜30日(月)

(土曜・日曜日、祝日を除く)、午前8時30分〜午後5時15分

〈場所〉 農業委員会事務局(第二庁舎2階)

\*本人確認ができるものをお持ちください。(運転免許証、健康保険証等)

☎農業委員会事務局 963-9279

●都市計画変更案

〈期間〉 9月24日(火)〜10月8日(火) (土曜・日曜日を除く)、午前8時30分〜午後5時15分

①建築基準法等の改正により、近隣商業、第一種・第二種住居、準住居、準工業、工業地域の用途地域において、建ぺい率の数値が拡充され、都市計画で選択し、定めることになりました。今回の案では、現行の建ぺい率を引き続き用いることとしています。

〈ご覧になれる都市計画の案〉

- ①用途地域の変更(埼玉県決定) ②都市計画課(本庁舎3階)、埼玉県都市計画課、埼玉県越谷土木事務所、吉川市都市計画課、松伏町都市計画課
- ③都市計画課 ☎963-9222
- ④埼玉県都市計画課 ☎048-830-5341

②建築基準法の改正により、容積率の緩和を行わない区域を指定する案がまとまりましたのでご覧になれます。

〈場所〉 建築住宅課(本庁舎3階)

☎建築住宅課 ☎963-9223

●越谷都市計画生産緑地地区の変更案

〈期間〉 9月12日(木)〜26日(木)

(土曜・日曜日、祝日を除く)、午前8時30分〜午後5時15分

〈場所〉 公園緑地課(第二庁舎3階)

☎公園緑地課 ☎963-9222

### 手話通訳者を配置しています

市では、障害福祉課に手話通訳者の職員を配置しています。市役所内での通訳を申し出てください。☎障害福祉課 963-9164、FAX 965-3289

### 手話通訳者派遣事業を開始します

10月1日から手話通訳者派遣事業が始まります。

☑市内在住の聴覚障害者等で手話通訳者の派遣を必要とする方

☑費用無料(一部交通費負担) ①火曜・土曜日の午前8時〜午後5時に左記へ(電話・ファクス可) ②手話通訳者派遣事務所(こぼと館内) ☎966-6633、FAX 966-4515

### 手話通訳者派遣事業説明会を開催します

☑9月25日(水)、午後7時〜9時。9月28日(土)、午後2時〜4時。いづれか都合のよい日に参加ください。☑こぼと館社会適応訓練室 ☑こぼと館 ☎966-6633、FAX 966-4515

### 納付書をお送りします

平成14年度の国民健康保険税の年税額に変更のあった方や新たに課税された方に通知書と納付書(口座振替をご利用の方には通知書のみ)を9月17日(火)に発送します。新たにお送りする納付書で納めてください。納期限内納付にご協力をお願いします。

☎国民健康保険課 ☎963-9143、納税課 ☎963-9142

### 休日納税窓口を開きます

☑9月1日(日)、15日(祝)、10月6日(日)。午前9時〜午後3時

☑国民健康保険課、納税課(いずれも本庁舎1階)

☎国民健康保険課 ☎963-9143、納税課 ☎963-9142

### 9月議会が開かれます

9月定例市議会が、2日から市役所議場で開かれます。日程は次の予定です。

2日 開会

3日 市長提出議案の説明

3日〜4日 議案調査のため 休会

5日〜6日 市政に対する一般質問

7日〜8日 休日のため休会

9日 市政に対する一般質問

10日 市長提出議案の質疑

11日〜13日 決算特別委員会 開催

14日〜16日 休日のため休会

17日〜20日 各常任委員会開催

21日〜23日 休日のため休会

24日 質疑・討論・採決 閉会

☎議会事務局 ☎963-9261

# お知らせ

越谷市役所  
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1  
代表電話 ☎964-2111

## 利用する

◆埼玉労働局総合労働相談コーナー  
因埼玉労働局では、県内の総合労働相談コーナーで労働問題に関する相談と情報提供を行っています。労働に関する問題でお困りの方は、お気軽にご相談ください。 因埼玉労働局企画室 ☎048-822-7147

◆平成14年度改訂版「知っていただきますか介護保険」  
因介護保険の制度やしきみについてわかりやすく紹介した冊子。介護保険課・出張所・公民館・市立病院など主な公共施設でお配りしています。 因介護保険課 ☎963-9168

◆暴力団等に関する無料相談  
因10月2日(水)、午後1時～4時 因春日部市役所別館4階会議室 因弁護士、警察官、専門の相談員が相談をお受けします 因(財)埼玉県暴力団放・薬物乱用防止センター ☎048-883-42140

◆行政書士110番(電話相談)  
因10月1日(火)～3日(木)、午前10時～午後4時 因許可・認可等の手続きについて、権利義務・事実証明について、行政手続法についてなど 因埼玉県行政書士会 ☎048-833-0900

◆法の目無法律相談会  
因10月1日(火)、午後1時30分～3時30分 因中央市民会館4階会議室 因法律問題についての相談 因埼玉弁護士会越谷支部 ☎962-1188

## 応募する

◆こしがや市民大学「企画・運営委員」  
因市民自らが企画・運営する市民大学の企画・運営を行っていただきます。任期は1年、6回程度の会議に参加していただきます。 因市内在住・在勤でほかの審議会等の委員を兼ねない方。 ①第1講座担当委員5人(成人を対象とした講座)、②第2講座担当委員5人(成人女性を対象とした講座) 因9月14日(土)必着。までに「私の考える生涯学習」をテーマにした作文(800字以内)。希望する担当講座・住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を記入し左記へ(郵送可)。結果は直接本人に連絡します。応募書類は返却しません。 因生涯学習センター事業係(〒343-0011増林3の4の1) ☎964-40321

◆介護相談員  
因介護保険サービス利用者からの相談をお受けいただき、利用者への不満や不安の解消のお手伝いをしていただきます。 因9月18日(水)までに介護保険課でお配りしている募集要項をお読みのうえ左記へ 因介護保険課 ☎963-9168

◆自衛官  
因募集職種は看護学生、防衛医科大学校、防衛大学校。詳しくは左記へ 因自衛隊朝霞募集事務所 ☎048-466-4435

◆親水文化写真コンテスト作品  
因埼玉県東部広域行政推進協議会(岩槻市・春日部市・草加市・越谷市・八潮市・三郷市・吉川市・松伏町・庄和町)では、各市町の水辺の景観を撮影した写真を募集しています。今回のテーマは「四季折々の水辺の風景」です。 因小学生以上の方ならどなたでも応募できます。 因15年8月29日(消印有効)までに市役所・市内公共施設等でお配りしている募集要項をお読みの上ご応募ください。 因企画課 ☎963-9112

◆サンシティ「クリスマス・ファミリーコーラス」参加者  
因12月22日(日)、サンシティで開催する「速水けんたろう・夢いっぴいコンサート」でいっしょに歌っていただける方を募集します。 因9月16日(休)、午前9時30分に直接サンシティへ 因サンシティ ☎985-1111

◆越谷市優良事業所・優良従業員等の表彰  
因市内の事業所(中小企業)に勤務している優良従業員を事業所の推薦により表彰します。 因①永年勤続の方(10年以上20年未満・20年以上30年未満・30年以上) ②有益な発明工夫等を考案し業務上功績のあった方、③技能大会等においてきわめて優秀な成績を収めた方 因10月4日(金)までに所定の推薦書(産業振興課でお配りしています)に記入し左記へ。11月15日(金)に式典を開催します。本年度から新たに、優良事業所、障害者雇用・高齢者雇用優良事業所および技能功労者の表彰を実施します。 因産業振興課 ☎963-9192

◆越谷市廃棄物減量等推進審議会の傍聴  
因9月30日(月)、午後2時から 因中央市民会館第4会議室 因10人(先着順) 因当日午後2時～2時30分に直接会場へ 因環境資源課 ☎963-9181

◆市民温水プール(草加市柿木町)の一時使用休止  
因9月8日(日)、午前9時～午後5時(午後6時～9時は利用できません) 因市民温水プール ☎936-6824

◆知っておきたい検察審査会  
因犯罪の被害にあったのに、検察官がその事件を裁判にかけてくれず、どうも納得できない。このような場合に、不起訴処分およびしを審査するのが検察審査会です。選挙権を有する国民の中からくじで選ばれた11人の検察審査員が審査します。あなたも審査員に選ばれるかも知れません。選ばれたときにはご協力をお願いします。なお、検察審査会に対する申立てには費用はかかりません。秘密は固く守られます。 因さいたま検察審査会事務局(さいたま地方裁判所内) ☎048-863-4111

◆新市町村振興宝くじ(オクタームジャンボくじ)の発売  
因賞金は1等・前後賞あわせて2億円。収益金は市町村の明る

い街づくり等に使われます。9月26日(木)から発売開始。抽せん日は10月17日(木)。詳しくは左記へ 因(財)埼玉県市町村振興協会 ☎048-822-5004

◆保留地(東越谷土地区画整理地区)を公売  
因面積は134・28～414・36㎡で、価格は17000～3900万円(全11区画)。多価格帯は1900万円前後。案内書は市街地整備課でお配りしています。 因9月24日(火)から左記へ(土曜・日曜日、祝日を除く)。申込み順 因市街地整備課 ☎963-9231

◆消防署のサイレン吹鳴の中止  
因消防署では、毎日正午に約15秒間サイレンを鳴らしていましたが、9月1日から定時サイレンを中止します。 因越谷市消防署 ☎974-0101

◆10月1日実施・就業構造統計調査にご協力を  
因この調査は、総務省が実施するもので、ふだん仕事をしているかどうかや就業に関する希望などについて調べるものです。市内では、36調査区、およそ40世帯の方が調査の対象になります。準備調査として、9月上旬から県知事に委嘱された調査員が調査区に伺い、世帯主の氏名などをお聞きします。また、9月21日(土)以降には、対象となった世帯に伺い、調査票の記入をお願いいたします。皆さんの協力をお願いします。 因事務管理課 ☎963-9121

◆敬老会へおいでください  
9月15日(祝)、サンシティで開催  
市では、社会の発展のために努めていただいた皆さんの長寿を祝い、敬老会を開催します。ご来場の際は案内状の時間を確認のうえ、お越しください。

◆肖像写真  
撮影無料サービス  
\*駐車場はありません  
\*案内状をお持ちください  
\*代理出席はご遠慮ください  
因高齢福祉課 ☎963-9170

◆受講生を募集します  
大人の学校2002 ～学ばなかった課目～  
因9月21日(土)・28日(土)・10月5日(土)・26日(土)・11月30日(土)・12月8日(日)・15年1月18日(土)・25日(土)の午後。全8回 因男女共同参画支援センター 1 因今を生きるために、学校で学ばなかった「ほっと」な課目を学びます(9月21日は「男女共修」、講師は日比野裕美氏。28日は「恋の生物学」、



ふれあいの森育成の集い

◆ふれあいの森育成の集い  
11月9日(土)・10日(日) 陽福島  
県二本松市植林地 因枝打ちや  
木に巻き付いたツルなどを取り  
除く作業、木製折り畳みいす製  
作(希望者)、そば打ち体験。宿泊  
は越谷市立あだたら高原少年自  
然の家 因市内在住の小中学生

と保護者30人 費大人3600  
円、小中学生3100円(いす製  
作希望者は別途1400円)  
10月4日(金)(消印有効)まで  
に往復はがきに希望者全員の氏  
名・住所・電話番号・年齢・性  
別を記入し左記へ(1組につき  
1枚)。希望者多数の場合は10月  
8日(火)、午前9時30分から市役  
所別館2階第7会議室で公開抽  
せん会を行います 因社会教育  
課 ☎963119283

◆あだたらハイキング  
10月26日(土)・27日(日) 陽越谷  
市立あだたら高原少年自然の家  
(福島県二本松市)に27日の午  
後2時までに集合。28日昼ごろ  
現地解散 因秋のあだたら高原  
で森の案内人が木の実採取や安  
達太良山登山を案内します 因  
20人(申込み順) 費ゴンドラ  
往復代(大人1600円、子ど  
も1200円)、このほか宿泊  
料、食事代がかかります 因  
社会教育課 ☎963119283

◆越谷市民ゴルフ大会  
10月24日(木) 陽紫カントリー  
クラブあやめコース(野田市)  
因市内在住の方160人 因  
競技方法は個人戦18ホールペリ  
ア方式、団体戦は各地区上位5  
人の合計で計算 費5000円  
(賞品、パーティー代)。プレ  
ー(食事付1万4000円、税  
別)は各自負担 因9月22日(日)  
までに参加費を添えて各公民館  
へ 因社会教育課 ☎963119283

◆外国人のための「にほんごひ  
ろば」  
10月12日・12月14日の毎週土  
曜日、午後2時～3時30分。全  
10回 因中央市民会館会議室  
因日本語を学びたい外国人の方  
に直接左記へ。日本語ボラン  
ティアも随時募集しています  
因越谷市国際交流協会(秘書課

◆文学散歩・松尾芭蕉を訪ねて  
10月3日(木)・4日(金)、午前8  
時20分市役所西口集合 因奥の  
細道の足跡を訪ねます(栃木県  
那須町周辺) 因30人 費1万  
3000円(宿泊費等) 因9月  
19日(木)(必着)までに往復はが  
きに郵便番号・住所・氏名・電  
話番号を記入し図書館へ(一通  
につき1人)。申込み多数の場合  
は抽せん 因市立図書館 ☎343  
110023 東越谷4の9の1)

◆青年海外協力隊秋募集説明会  
10月11日(金)、午後6時30分～  
8時30分 因中央市民会館 因  
20～39歳までの日本国籍の方  
因当日直接会場へ。協力隊等へ  
の応募は10月10日(木)・11月16日  
(土)に左記へ。シニア海外ボラン  
ティア、日系社会シニアボラン  
ティアの募集についても左記へ  
因国際協力事業団東京国際セ  
ンター ☎0311348511705

◆おしゃべりサロン  
9月12日(木)、午後1時30分～  
3時 因中央市民会館会議室  
因文化・習慣などについて外国  
の方とおしゃべりを楽しみませ  
んか 因40人(申込み順) 費無  
料 因電話またはファクスで左  
記へ 因越谷市国際交流協会事  
務局(秘書課内) ☎9631191  
14、FAX ☎965110943

◆救急フェア  
9月8日(日)、午前9時30分～  
11時30分 因新越谷駅1階コン  
コース 因消防音楽隊の演奏、  
救急隊による心肺蘇生法実技指  
導、埼玉県看護協会による日ご



おしゃべりサロン

ろの健康管理・相談コーナーな  
ど 因越谷市消防署 ☎97411  
0101

◆越谷養護学校・学校公開  
10月1日(火)、午前9時40分～  
正午 因学校概要説明、授業見  
学ほか 因越谷養護学校 ☎97  
5112111

◆エコアップボランティア入会  
説明会  
9月14日(土)、午後1時30分  
から 因中央市民会館13・14会議  
室 因環境共生を目指し、緑地  
の清掃、ピクトープの管理など  
のエコアップ活動をしてみませ  
んか 因市内在住・在勤の20歳  
以上の方 因越谷市環境推進  
市民会議事務局(環境保全課内)  
☎963119183

◆越谷農業ぶらり見て歩き  
9月24日(火)、午前9時45分市  
役所ロビー集合 因市内の農家  
の畑等をバスで見学します 因  
30人(抽せん) 費500円  
因9月13日(金)まで(土曜・日曜  
日を除く)に電話で左記へ 因  
農政課 ☎963119193

防災行政無線の試験放送を行います  
9月9日(月)・11日(水)、午前  
8時30分～午後5時 因放送  
文は「こちらは防災こしがや  
です。ただ今から試験放送を  
85



市民保養施設「おがの山荘」

おがの山荘市民バスツアー  
10月10日(木)・11日(金) 因手  
打そば体験、秩父まつり会館  
・合角ダム・龍勢会館などを  
見学予定。宿泊はおがの山荘  
因市内在住でバスツアー初  
参加の方33人(グループの場  
合は6人まで) 費大人(中  
学生以上)9000円、子ど  
も(3歳～小学生)7000  
円 因9月17日(火)(消印有効)  
までに往復はがきに全員の住  
所・氏名・年齢・性別・電話  
番号を記入し左記へ。1人ま  
たは1組につき1枚。応募多  
数の場合は抽せん  
因国民健康保険課 ☎96311  
9154

出店者を募集します  
越ヶ谷本町「チャレンジャーズ」  
因越谷市商工会では、中心市  
街地活性化事業の一環とし  
て、本町商店会の空き店舗を  
借り上げ、新規企業家や新業  
種にチャレンジしたい方に低  
廉経費で貸し出します。経営  
のノウハウを蓄積・習得して  
いただき、その後、自主的努  
力によって市内での独立開業  
を支援します 因物販(小売  
やサービス業を起業したい方  
(飲食・食料品の販売は設備  
がないため不可)。入居条件  
は①所在地：越ヶ谷本町8の  
3、②開業予定日：14年11月  
下旬、③家賃：無料、④賃借  
期間：6カ月ごとに契約更新  
(最長1年6カ月まで)、⑤店  
舗面積：約3坪、⑥店舗造作  
：間仕切りは商工会で負担、  
⑦共益費：月2万円程度、⑧  
募集枠：5店舗 因9月30日  
月までに越谷市商工会、商業  
観光課でお配りしている出店  
申込書に記入し、市販の履歴  
書を添えて左記へ(郵送可)。  
書類・面接審査のうえ選考し  
ます  
因越谷市商工会チャレンジシ  
ョップ担当(☎343110817  
中町7の17) ☎9661161  
11

案内  
催しごと  
越谷市役所  
☎343-8501 越ヶ谷4-2-1  
代表電話☎964-2111

9月21日～30日は  
秋の全国交通安全運動  
横断歩道を渡りましょう!  
横断歩道は、歩行者優先!  
期間中は、各団体・官公署などが一体となり、  
次の項目を重点目標として推進します。  
交通安全にご協力をお願いします。  
①高齢者の交通事故防止  
②シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底  
③自転車の交通ルールの遵守  
④横断歩行者の保護  
市内で交通事故が多発  
市内では、8月1日現在、交通事故により11人  
の方が亡くなっていて、県内では、さいたま市・  
川口市・川越市に次いでワースト4位になってい  
ます。人身事故件数は1301件(前年比マイナス11  
0件)と減っているものの、依然として事故が多  
発しています。主な原因は「わき見運転」が圧倒  
的に多く、次いで交差点での「一時不停止」など  
となっています。1人ひとりが「事故を起こさな  
い」「事故に遇わない」ために、交通ルールやマ  
ナーを守り、安全運転を心がけましょう  
因交通防災課 ☎963-9185  
越谷警察署 ☎964-0110

こしがや能楽体験教室・狂言

10月19日(日)・20日(月)の毎週水曜・金曜日の午後2時～4時。園緑の森公園越谷市弓道場。市内在住、在勤の成人30人(申込み順) 園500円(当日会場徴収) 園9月9日(月)から体育課へ(電話可) 園越谷市弓道連盟 田部 974-8426

秋季弓道教室

10月2日、11月1日の毎週水曜・金曜日の午後2時～4時。園緑の森公園越谷市弓道場。市内在住、在勤の成人30人(申込み順) 園500円(当日会場徴収) 園9月9日(月)から体育課へ(電話可) 園越谷市弓道連盟 田部 974-8426

日商簿記検定試験

10月17日(日) 1級:午前9時から、午後1時から 園獨協大学(草加市) 4級:7時40分、2級:4時00分、3級:2時40分、4級:1時30分 園10月10日(木)23日(水)に受験料を添えて左記へ(土曜、日曜を除く) 園9月9日(月)から園9月28日(水)まで 園草加商工会 園928-8111

就職支援パソコン講習会

10月7日(月)・11月5日(土) 園10月7日(月) 園9時～11時 園11月5日(土) 園9時～11時 園2時～4時 園午後5時～7時 園全20回 園草加商工会 園2階A会議室(市役所西隣) 園基本操作・文書作成・表計算・電子メール等の基本 園市内在住で就職を希望し全日程出席できる初心者の方(学生を除く) 各18名(選考のうえ抽せん) 園5000円 園9月17日(火) 園必着までに、往復はがきに郵便番号・住所・氏名ふりがな・電話番号・年齢・年齢の希望・職業活動状況を記入し左記へ 園産業振興課 園963-9192

事業所支援パソコン講習会

10月7日(月)・21日(月) 園10月7日(月) 園9時～11時 園21日(月) 園9時～11時 園2時～4時 園午後5時～7時 園全20回 園草加商工会 園2階A会議室(市役所西隣) 園基本操作・文書作成・表計算・電子メール等の基本 園市内在住で就職を希望し全日程出席できる初心者の方(学生を除く) 各18名(選考のうえ抽せん) 園5000円 園9月17日(火) 園必着までに、往復はがきに郵便番号・住所・氏名ふりがな・電話番号・年齢・年齢の希望・職業活動状況を記入し左記へ 園産業振興課 園963-9192

ミラクル

科学技術体験センター 343-0851 七左町2-205-2 961-7171 9月の休館日 毎週月曜日(17日)・24日(火) ●サイエンスショー 園平日:午前10時45分から 午後2時45分、土曜・日曜:午前10時45分から 午後1時から ③2時45分から ④多目的ホール 園などでもご覧になれます 園当日直接会場へ

草加市

大相撲草加場所 園10月14日(木) 午前8時開場 園記念体育館(谷塚駅東口から桑袋団地行きバスで「記念体育館前」下車) 園タマリ席1万4000円、マス席4万4000円、3万8000円、1万5000円、3万000円、2万5000円、1万000円、500円、相撲土産セットあり(3000円) 事前販売のみ 園チケットは草加市役所体育課、記念体育館ほか発売 詳しくは左記へ 園草加市団体推進室 927-7693

八潮市

ファミリーコンサート「真珠のハモニイ」 園10月6日(日) 午前11時から(乳幼児向け) 午後2時から(小学生以上) 園八潮メセナ 園子どもから大人まで楽しめるハーブとフルーツのコンサート 園観覧券1000円、大人800円、高校生以下300円、65歳以上(要証明)は無料(全席自由) 園八潮メセナ

バブパイバンド

10月26日(土) 午後6時開場 園サンシティ・大ホール 園無料(要入場券) 園バブパイバンドの夢のコンサート 園9月17日(日)から園22日(土)まで 園サンシティ・大ホール 園バブパイバンドの夢のコンサート 園9月17日(日)から園22日(土)まで 園サンシティ・大ホール 園バブパイバンドの夢のコンサート 園9月17日(日)から園22日(土)まで 園サンシティ・大ホール

埼玉県立大学一般公開講座

海外旅行で役立つやさしい英会話 園9月14日(土)・22日(木) 園午後2時～4時 園4時30分 園埼玉県立大学(国各講義30人(申込み順) 園9月9日(月)必着までに、往復はがきに講義名・住所・氏名ふりがな・年齢・電話番号を記入し左記へ 園埼玉県立大学運営担当 園343-8545(三野宮820) 園973-4114

要約筆記講習会

9月11日、12月18日の毎週水曜日 午前9時45分～11時45分 園全14回 園越谷市 園聴覚障害者のために、文章や話の内容を聞いて要約(わかりやすく)とめる)として書き記す講習会 園市内在住、在勤の18歳以上の方20人(抽せん) 園9月7日(土)までに左記へ 園障害者福祉センター(こばと館) 園966-6666 園33-FA9666 園4515

手話講習会(入門編)

10月11日、15年2月21日の毎週金曜日 午後7時～9時 園全18回 園こばと館ほか 園原則として市内在住、在勤の18歳以上で手話を初めて学ぶ方30人(抽せん) 園9月14日(土)消印有効)までに、往復はがきに講義名・住所・氏名・年齢・電話番号を記入し左記へ 園障害者福祉センター(こばと館) 園343-8545 園813-越谷4の1の1) 園966-6666 園33-FA9666 園4515

創業支援講座

10月4日(日) 午後6時30分～9時 園創業で成功するために必須となる基本的ポイントを得ようとする方50人 園10月5日(月) 6日(火) 午前9時30分～午後4時30分 園ビジネスプラン策定手法の習得と実践 園市内で創業を目指すビジネスプラン策定段階の方20人 園10月19日(土) 20日(日) 午前9時30分～午後4時30分 園開業に必要な諸手続きや開業後のマネジメント方法を習得 園市内で開業を目指す方 開業して間もない方20人 \*講座1・3は申込み多数の場合は抽せん。講座2は別途提出いただく簡易ビジネスプラン(受講申込後、市から送付します)により選考します

三郷市

市制施行30周年記念事業「スポーツ講演会」 園9月28日(土) 午後6時30分開場 園三郷市文化会館 園ソウルオリンピック女子マラソン出場宮原美佐子さんによる講演 園無料 園三郷市社会体育課 953-1111

吉川市

第3回「吉川市フォトコンテスト」 園11月10日(日)までに所定の用紙(吉川市視聴覚ライブラリー)でお配りしています。必要事項を記入し左記へ 園吉川市視聴覚ライブラリー(吉川駅北口吉川情報サービスセンター2階) 園981-8113

松伏町

バドワトリオ・ファミリーコンサート 園9月22日(土) 午後1時30分開場 園園田ホール・エローラ(松伏町中央公民館) 園イタリヤのパドヴァを拠点に活躍する父娘トリオによるコンサート 園大人1000円、中学生以下500円(全席指定) 園松伏町ふるさと文化財団 992-11001

お知らせ

「お知らせバック」の指とまれ!の平成14年度分の追加登録・掲載要望申請を10月31日(木)まで受け付けています。 園広報広聴課広報担当 963-9117

川柳

毎月第2・4火曜日、午後1時～3時 園大沢北交流館 園月会費1000円 園新井 977-0783 園チヨリ体操クラブ 園毎月週日曜日、午後7時30分～9時 園萩島公民館 園月会費1000円 園細江 979-7968 園マニヤ(テニス) 園毎月週日曜日、午後7時～9時 園生涯学習センター庭球場 園40歳未満の社会人の方 園月会費1000円 園傍島 909-2228-115

高砂会

毎月第2・4土曜日 午後2時～4時 園こしがや能楽堂 園講師は金春流・今井節氏 園3カ月1万3500円 園岡山 965-0558 園親と子のエアロビクス 園毎月第1・3月曜日、午前10時～11時30分 園北部市民会館 園2・4歳児と保護者 園後3時30分 園第一体育館 園後3時30分 園1000円、レバリアアップコース2000円 園越谷市太極拳連盟・平成 977-3433(正午、午後8時)

現代書芸連展

9月26日(木)・28日(土) 午前10時～午後5時(28日は午後4時まで) 園サンシティ・ホール 園無料 園現代書芸家連盟・石渡 園962-3765 園第47回市民体育祭ソフトテニス大会 園9月22日(日) 園9月22日(日) 園9月22日(日) 園9月22日(日) 園9月22日(日)

東越谷ベンチ学同好会

毎月第1・3水曜日 午後7時30分～9時 園東越谷4丁目自治会館 園月会費1500円 園酒寄 964-4178 園東越谷ベンチ学同好会 園毎月第1・3水曜日 午後7時30分～9時 園東越谷4丁目自治会館 園月会費1500円 園酒寄 964-4178

ふれあい

第8回「愛の時基金」チャリティ虹のコンサート 園9月22日(日) 午後1時30分～3時30分 園中央市民会館 園劇団ハッピー・フルト、ヴァイオリンのアンスアンブルコンサート 園499円(前売券は450円) 園越谷市はか後援 園園レティス集 園9月6日(日) 午後4時開場 園こしがや能楽堂 園琵琶(敦盛)・琴上(成合奏)・半能(天鼓) 園一般4000円、学生3000円(全席自由) 園こしがや能楽堂 964-8700

越谷市ボランティア連絡会

10月4日(日) 午前11時から 園式典、コンサート、講演ほか 園越谷市はか後援 園越谷市ボランティアセンター 966-3211 園日本臨床心理学会・公開講座 園9月14日(土) 午前10時～午後4時 園文教大学8号館 園①自宅で産むということ(午前10時から) ②在宅でこそその人らしい居場所を創る(午後1時から) 園2000円(園1500円) 園受講料を添えて左記へ 園協賛医科大学越谷病院庶務課 965-9137

越谷ロータリークラブ

10月5日・19日・11月2日 園10月5日(土) 園11月2日(土) 園11月19日(日) 園11月26日(日) 園11月26日(日) 園11月26日(日) 園11月26日(日) 園11月26日(日)

# 学

## こしがや能楽体験教室・狂言コース

①10月19日(土)、②11月17日(日)、いずれも正午～午後2時 團こしがや能楽堂 狂言について初心者の方各30人。ただし①は小・中学生と保護者(中学生以上は1人でも参加可)が優先 費無料 團社会教育課 ☎963 9283

## 秋季弓道教室

10月2日、11月1日の毎週水曜・金曜日、午後2時～4時 團緑の森公園越谷市弓道場 團市内在住・在勤の成人30人(申込み順) 費500円(当日会場で徴収) 團9月9日(月)から体育課へ(電話可) 團越谷市弓道連盟・田部 ☎974 842 6、体育課 ☎963 9284

## 日商簿記検定試験

11月17日(日)、1・3級:午前9時から、2・4級:午後1時から 團獨協大学(草加市) 費1級:7140円、2級:4080円、3級:2040円、4級:1530円 團10月10日(木)23日(水)に受験料を添えて左記へ(土曜・日曜を除く)午前9時～午後4時 團草加商工会議所 ☎928 8111

## 就職支援パソコン講習会

10月7日(月)～11月5日(土) 曜:日曜日、祝日を除く、①午前の部:9時～正午、②午後の部:1時～4時。全20回 團宅建会館2階A会議室(市役所西隣) 因基本操作、文書作成、表計算、電子メール等の基本 團市内在住で就職を希望し全日程出席できる初心者の方(学生を除く)各18人(選考のうえ抽せん) 費5000円 團9月17日(火)(必着)までに、往復はがきに郵便番号・住所・氏名(ふりがな)

月23日(水)～11月6日(水)、いずれも午後6時～9時。全10回 團宅建会館2階A会議室(市役所西隣) 因①文書作成・電子メール・インターネット入門、②表計算入門 團いずれも市内事業所の事業主またはその従業員で全日程出席できる方18人(選考のうえ抽せん) 費①3000円、②2000円 團9月17日(火)(必着)までに、往復はがきに希望コース名(複数可)・事業所名・事業所の郵便番号と住所と電話番号・受講される方の氏名を記入し左記へ(返信はがきのあて先に事業所住所と事業所名を記入)。1事業所につき1人 團産業振興課 ☎963 9192

●越谷市商工会・第3回IT講演会 團9月18日(水)、午後6時30分～8時 團越谷産業会館集会所(中町) 因テーマは「超初心者のためのインターネット・電子メール活用」 團市内事業者・在勤の方100人(申込み順) 團氏名、事業所名、業種、住所、電話番号、パソコン・メールアドレスを記入しファクスで左記へ(電話可) 團越谷市商工会 ☎966 6111、FAX 965 4445

●埼玉県立大学一般公開講座 海外旅行で役立つやさしい英会話: 9月14日(土)・22日(日)・28日(土)、午後2時～4時 団介護する人のための健康講座: 9月16日(日)・23日(祝)、午後1時～4時30分 團いずれも埼玉県立大学 團各講座30人(申込み順) 費各講座1000円 團9月9日(月)(必着)までに、往復はがきに講座名・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を記入し左記へ 團埼玉県立大学運営担当 ☎343 8540 三野宮820) ☎973 4114

## 要約筆記講習会

9月11日～12月18日の毎週水曜日、午前9時45分～11時45分。全14回 團こぼと館 因聴覚障害者のために、文章や話の内容を聞いて要約(わかりやすくまとめる)して書き記す講習会 團市内在住・在勤の18歳以上の方20人(抽せん) 團9月7日(土)までに左記へ 團障害者福祉センターこぼと館 ☎966 6666 33、FAX 966 4515

## 彩の国県民芸術文化祭2002

10月5日(土)、午前10時開演 團こしがや能楽堂(天候不順時は大広間で開催) 因能楽愛好団体14団体が素謡・舞囃子など日ごろの成果を発表します 費無料 團社会教育課 ☎963 974 0602

## 彩の国県民芸術文化祭2002

10月5日(土)、午前10時開演 團こしがや能楽堂(天候不順時は大広間で開催) 因能楽愛好団体14団体が素謡・舞囃子など日ごろの成果を発表します 費無料 團社会教育課 ☎963 974 0602

## 彩の国県民芸術文化祭2002

10月5日(土)、午前10時開演 團こしがや能楽堂(天候不順時は大広間で開催) 因能楽愛好団体14団体が素謡・舞囃子など日ごろの成果を発表します 費無料 團社会教育課 ☎963 974 0602

## 彩の国県民芸術文化祭2002

10月5日(土)、午前10時開演 團こしがや能楽堂(天候不順時は大広間で開催) 因能楽愛好団体14団体が素謡・舞囃子など日ごろの成果を発表します 費無料 團社会教育課 ☎963 974 0602

**バグパイプバンド「キャンベルタウン市」**  
**コミュニケーションバンド「カムラス」**  
**来日記念コンサート**

10月26日(土)、午後6時開場  
 会場: サンシティ・大ホール  
 内容: バグパイプとオーケストラ、大太鼓の夢の共演  
 費用: 無料(要入場整理券)  
 \*整理券は、9月17日(火)から秘書課でお配りします(当日会場でき換え)  
 問合せ: 越谷市国際交流協会事務局(秘書課内) ☎963-9114

## 観る

### 下水道展

9月12日(木)・13日(金)、午前10時～午後4時 團市役所本庁舎1階ロビー 因パネル展示、相談コーナー、金魚すくいなど 團下水道課 ☎963 9206



下水道展

**お知らせ**  
**パック**  
**この指とまれ!**  
 文化・スポーツなど市民活動の情報欄です。掲載についての問合せは広報広聴課へ

## 募集します

\*会場などは予定です  
**越潮会(釣り)**  
 団年に8回程度 因船釣り、磯釣り 費入会金5000円、年会費5000円 團山田 ☎962 11209

## 市民劇団「ともしび」

毎週火曜日、午後7時30分～9時15分 團中央市民会館 團30歳以上の方 費月会費1000円 團松林 ☎964 11119

## しらこぼとバドミントンクラブ

毎週月曜日、午前9時20分～正午 團西体育館 費入会金500円、月会費1500円 團山笠井 ☎962 11266

## ポルトガル刺しゅう・ニードル

毎月第2・4土曜日、午前9時30分～11時30分 團桜井公民館 費入会金1000円、月会費1500円 團藤井 ☎977 8814

## 蒲生古典講座・源氏物語を全部読む会

毎月第2・4土曜日、午後2時～4時 團サンシティ・会議室 費月会費1800円 團三ツ谷 ☎989 2189

## 婦人体操クラブ

毎週金曜日、午前9時30分～11時30分 團第2体育館 費月会費750円 團山本 ☎974 0602

「お知らせパック」の平成14年度分の追加登録・掲載要望申請を10月31日(木)まで受け付けています。  
 團広報広聴課担当 ☎963 9117

**川柳 彩の会**  
 毎月第2・4火曜日、午後1時～3時 團大沢北交流館 費月会費1000円 團新井 ☎977 0783

## チューブ体操クラブ

毎週月曜日、午後1時30分～3時 團荻島公民館 費月会費1000円 團細江 ☎79 7968

## テニス

毎週火曜日、午後7時～9時 團生涯学習センター庭球場 團40歳未満の社会人の方 費月会費1000円 團傍島 ☎090 2228 11589

## 高砂会(謡曲・仕舞)

毎月第2・4土曜日、午後2時～4時 團こしがや能楽堂 因講師は金春流・今井節氏 費3カ月1万3500円 團山端 ☎965 0558

## 親子のエアロビクス

毎月第1・3月曜日、午前10時～11時30分 團北部市民会館 因2～4歳児と保護者 費1回1000円 團丸山 ☎977 3433 (正午～午後8時)

## 太極拳・氣功第8回チャリティ講習会

9月8日(日)、午前10時～午後3時30分 團第1体育館 費入門コース1000円、レベルアップコース2000円 團越谷武術太極拳連盟・平城 ☎974 3696

## ボイスカウト越谷第1回新入スカウト説明会

9月15日(祝)、午後1時～2時 團大沢北交流館 因幼稚園年長以上 團石井 ☎978 6724

## 越谷「花木俳句会」初心者対象の実作教室

10月6日(日)、午前10時～正午 團サンシティ・第1会議室 費無料 團飯田 ☎966

く)各18人(選考のうえ抽せん)  
 費5000円 9月17日(火)  
 (必着)までに、往復はがきに郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・電話番号・年齢・午前の部か午後の部の希望・求職活動状況を記入し左記へ 圃産業振興課 96339192  
 ●事業所支援パソコン講習会  
 9月7日(月)・21日(月)、②10月11日(金) 圃9月1日 3項目に準ずる方 圃10月1日(火)・11日(土)・日曜日、祝日を除く)に左記へ。試験は2年に1度の実施ですのでご注意ください 圃下水道課 96339206

**ミラクル 科学技術体験センター**  
 ☎343-0851  
 七左町2-205-2  
 ☎961-7171

\*9月の休館日  
 毎週月曜日、17日(火)、24日(火)  
 ●サイエンスショー  
 9月平日:①午前10時45分から②午後2時45分から、土曜日:①午前10時45分から②午後1時から③2時から 圃①・②:ショー45分 圃③:多目的ホールステージ、④:多目的ホール(どなたでもご覧になれます 圃当日直接会場へ)

●ムーンウォーカー  
 9月平日:午前9時30分から、11時30分から、午後1時40分から、3時40分から 圃20人(抽せん) 圃各回とも開始5分前に直接会場へ  
 ●工作体験「ポンポン船を作ろう」  
 9月平日:午後3時30分から、土曜日:午前11時30分から、午後3時30分から 圃工作室内 圃100円 圃小学生5年生~一般20人(申込み順) 圃開始10分前に直接会場へ

**創業支援講座**

講座1	9月10日(日)、午後6時30分~9時 圃創業で成功するために必須となる基本的ポイントを得る 圃市内で創業を目指す方50人
講座2	9月10日(日)・6日(日)、午前9時30分~午後4時30分 圃ビジネスプラン策定手法の習得と実践 圃市内で創業を目指すビジネスプラン策定段階の方20人
講座3	9月10日(日)・20日(日)、午前9時30分~午後4時30分 圃開業に必要な諸手続きや開業後のマネジメント方法を習得 圃市内で開業目前の方・開業して間もない方20人

\*講座1・3は申込み多数の場合は抽せん。講座2は別途提出いただく簡易ビジネスプラン(受講申込後、市から送付します)により選考します

圃こぼと館ほか 圃原則として市内在住・在勤の18歳以上で手話を初めて学ぶ方30人(抽せん) 圃9月14日(土)(消印有効)までに、往復はがきに講座名・住所・氏名・年齢・電話番号を記入し左記へ 圃障害者福祉センターこぼと館(☎343110813越ヶ谷4の1の1) ☎9666633、FAX96664515  
 ●創業支援講座  
 圃圃左表のとおり 圃越谷産業会館(中町) 圃無料 圃9月5日1131  
 ●越谷西養護学校運動会  
 圃9月28日(土)、午前10時~午後2時40分 圃越谷西養護学校グラウンド 圃越谷西養護学校 ☎96210272  
 ●越谷市中学校英語弁論大会  
 圃9月18日(水)、午前9時~午後4時30分 圃越谷市市民会館劇場 圃市内各中学校で選抜された生徒の英語による弁論大会 圃無料 圃指導課 ☎963119292

圃11月10日(日)までに所定の用紙(吉川市視聴覚ライブラリ)でお配りしています)に必要事項を記入し左記へ 圃吉川市視聴覚ライブラリ(吉川駅北口吉川情報サービスセンター・コア2階) ☎981118113  
 ●第2回こしがや灯華能  
 圃10月6日(日)、午後4時開場  
 圃こしがや能楽堂 圃琵琶「敦盛」、琴「十七弦合奏」、半能「天鼓」 圃一般4000円、学生3000円(全席自由) 圃圃こしがや能楽堂 ☎964118700

圃は大広間で開催) 圃能楽愛好団体14団体が素謡・舞囃子など日ごろの成果を発表します 圃無料 圃社会教育課 ☎963119283  
 ●サンシティふれあい動物園  
 圃10月6日(日)、午前10時~午後3時(雨天中止) 圃サンシティ広場 圃ヤギ、ヒツジなど200頭が集合。小動物に触れる体験もできます 圃ポニー乗馬、ヨヨーつり各1回1000円 圃サンシティ実行委員会 ☎98511131  
 ●越谷市市民会館劇場  
 圃9月22日(日)、午後1時30分開演 圃中央市民会館劇場 圃ハープ、フルート、ヴァイオリンのアンサンブルコンサート 圃499円(前売券は450円) 圃越谷市ほか後援 圃圃レディースの集い・萩原 ☎966116864



**草加市**

大相撲草加場所  
 圃10月14日(祝)、午前8時開場  
 圃記念体育館(谷塚駅東口から桑袋団地行きバスで「記念体育館前」下車) 圃タマリ席1万4000円、マス席4万4000円、3万8000円、いす指定席7000円、2500円、

**八潮市**

ファミリーコンサート「真珠のハーモニ」  
 圃10月6日(日)、午前11時から(乳幼児向け)、午後2時から(小学生以上) 圃八潮メセナ 圃子どもから大人まで楽しめるハープとフルートのコンサート 圃親子ペア券10000円、大人8000円、高校生以下3000円、65歳以上(要証明)は無料(全席自由) 圃八潮メセナ

**三郷市**

市制施行30周年記念事業「スポーツ講演会」  
 圃9月28日(土)、午後6時30分開演 圃三郷市文化会館 圃ソウルオリンピック女子マラソン出場者の宮原美佐子さんによる講演 圃無料 圃三郷市社会体育課 ☎95311111  
 ●第3回「吉川市フォトコンテスト」  
 圃「よしかわ」をテーマに吉川市内を撮影した写真のコンテスト。規格はカラー、白黒いずれも4つ切り(ワイド可)。最優秀賞、優秀賞、佳作を選定します 圃11001

**松伏町**

パドヴァトリオ・ファミリーコンサート  
 圃9月22日(日)、午後1時30分開演 圃田園ホール・エローラ(松伏町中央公民館) 圃イタリアのパドヴァを拠点に活躍する父娘トリオによるコンサート 圃大人10000円、中学生以下5000円(全席指定) 圃松伏町ふるさと文化財団 ☎99211001

**ふれあい ラウンジ**  
 タウン情報

圃毎週金曜日、午前9時30分~11時30分 圃第2体育館 圃月会費7500円 圃山本 ☎974110602  
 ●モラ手芸の会  
 圃毎月第2・4水曜日、午前10時~正午 圃中央市民会館 圃入会金2000円、月会費3500円 圃高畑 ☎977115920  
 ●東越谷ペン習字同好会  
 圃毎月第1・3水曜日、午後7時30分~9時 圃東越谷4丁目自治会館 圃月会費1500円 圃酒寄 ☎964117857  
 ●第47回市民体育祭ソフトテニス大会  
 圃9月22日(日)(予備日10月6日)、午前8時30分受け付け 圃圃総合公園庭球場 圃市内在住・在勤・在学の方 圃1チーム1000円 圃9月14日(土)までに電話で左記へ 圃中塚 ☎988117365  
 ●パッチワーク体験講習  
 圃9月19日(木)・10月3日(木)、午前9時30分~11時30分 圃北部市民会館 圃2800円 圃圃パッチワークアイリス・

圃現代書芸芸術家連盟・石渡 ☎962113765  
 ●第12回越谷バイク愛好会ツリーニング  
 圃9月8日(日)、午前6時越谷青果市場集合 圃圃東北道で栃木県塩原町「箱の森プレーパーク」へ。交通安全ミーティング、バーベキューなど 圃3000円(高速料金別途) 圃越谷市後援 圃圃原 ☎962113411  
 ●獨協医科大学公開講座「身近な医学知識」  
 圃9月28日・10月5日・12日の土曜日、午後1時30分~3時30分。全3回 圃圃サンシティ視聴覚室 圃圃の病は(すべて)ピロリ菌から、膀胱炎や前立腺炎になるわけ、結核とインフルエンザについて 圃80人(申込み順) 圃15000円 圃受講料を添えて左記へ 圃獨協医科大学越谷病院庶務課 ☎965119137  
 ●越谷ロータリークラブ「サタデー・ディスカバースクール」  
 圃10月5日・19日・11月2日・16日・12月7日の土曜日 圃圃文教大学 圃圃講演や大学生との交流など 圃市内在住の中学2年生50人 圃圃無料 圃はがきに住所・氏名・学校名・保護者名・電話番号を記入し越谷ロータリークラブ事務局(☎343110818越ヶ谷本町8の7)へ 圃圃須賀 ☎962112595  
 ●リサイクル情報誌への掲載希望者受け付け中  
 圃10月31日発行の誌面に不用品物件を掲載 圃圃無料 圃9月30日(月)までに電話かファクスで左記へ。なお、今回で最終発行になりますので、ぜひご利用ください 圃圃千間台リサイクル運動市民の会 ☎97511919、FAX0481174614222  
 ●文教大学公開講座「私たちの生き方と人間科学」  
 圃10月5日・12日・19日・26日・11月9日の土曜日、午後1時~4時15分。全5回 圃圃成人1500円 圃圃10000円 圃圃パンフレットを左記へ請求しお申込みください 圃圃文教大学就職課(☎343118511南荻島3337) ☎974118511

圃9月22日(日)、午後1時30分~3時30分 圃中央市民会館劇場 圃ハープ、フルート、ヴァイオリンのアンサンブルコンサート 圃499円(前売券は450円) 圃越谷市ほか後援 圃圃レディースの集い・萩原 ☎966116864  
 ●越谷市ボランティア連絡会25周年記念公演  
 圃10月4日(金)、午前11時から 圃圃サンシティ・大ホール 圃圃式典、コンサート、講演ほか 圃5000円。越谷市ほか後援 圃圃ボランティアセンター ☎966113211  
 ●日本臨床心理学会・公開講演会  
 圃9月14日(土)、午前10時~午後4時 圃圃文教大学8号館 圃圃①自宅で産むということ(午前10時から)、②在宅でこそその人らしい居場所を創り生涯を全うする(午後1時30分から) 圃圃20000円(①②のいずれか1つ受講の場合各15000円) 圃越谷市教



**HEALTHOLIFE**  
健康と暮らし  
問合せは各施設へ



**保健センター**  
☎343-0022  
東大沢1-12-1



☎978-3511

前10時～11時30分 因ビデオ、体験・赤ちゃんとお遊ぼう、計測、講話・育児のポイント

**●骨粗しょう症予防教室**

9月25日(水)、午前10時～午後1時 因保健センター、蒲生公民館、越ヶ谷公民館、千間台記念会館 因講話と実習 因各会場20人 因材料費400円 因9月11日(水)から

**●健康増進生活講座・ヘルシークッキング**

9月26日(木)、午前10時～午後1時 因講話と実習「ストレス予防」 因30人

**●乳児保健教室「赤ちゃんの皮膚疾患」**

10月3日(木)、午後1時30分～3時 因越谷市医師会・医師による講演 因乳児の親25人 因9月19日(木)から

**●健康体操教室(追加募集)**

10月3日(木)、午後1時30分～3時 因越谷市医師会・医師による講演 因乳児の親25人 因9月19日(木)から

**第5回市民と医師によるシンポジウム**  
みんなで考えよう、タバコと健康  
—子供の未来が危ない!!—

10月6日(日)、午後1時30分～午後4時 因中央市民会館 劇場 因①喫煙の健康被害、②討論「学校内は全面禁煙エリア(和歌山県)」について、  
③特別講演。講師は子供に無煙環境を推進協議会・折原盛氏 因300人(先着順)  
因無料 因越谷市医師会 ☎975-6008

**●● 休日当番医 ●●**

事前に各医療機関に電話連絡のうえ、受診してください

**9月1日**  
▷坂巻医院 ☎977-3223  
大泊1057-5/内・小・皮  
▷吉岡眼科医院 ☎986-4700  
蒲生寿町19-7/眼  
▶栗田歯科医院 ☎964-0700  
東越谷10-110-14/歯・小歯

**9月8日**  
▷山口醫院 ☎962-7201  
中町5-1/内・神内  
▷さくら皮フ科クリニック ☎964-1222  
東越谷6-65-2/皮  
▶門歯科医院 ☎964-2575  
柳町1-38/歯

**9月15日**  
▷北野医院 ☎964-1580  
神明町1-168/外・整・皮  
▷西川皮膚科医院 ☎988-1200  
南越谷4-5-2/皮  
▶大沢歯科医院 ☎962-3456  
越ヶ谷本町8-1/歯

**9月16日**  
▷村田クリニック ☎963-6565  
南越谷2-2-12/内・皮・麻  
▷工藤脳神経外科クリニック ☎966-2500  
花田2-33-19/脳  
▶安井歯科医院 ☎962-2894  
越ヶ谷本町2-2/歯

**9月22日**  
▷石川医院 ☎962-3370  
越ヶ谷2-3-20/内・胃  
▷山口整形外科 ☎977-0123  
袋山1361-8/整  
▶河野歯科医院 ☎962-2355  
越ヶ谷本町1-30/歯

**9月23日**  
▷渡辺クリニック ☎989-6010  
南町2-12-4/内・胃・外  
▷山岸外科医院 ☎977-6267  
千間台西3-1-4/外・整・胃・肛  
▶たかとう歯科医院 ☎966-1905  
弥生町12-26/歯

**9月29日**  
▷遠藤クリニック ☎978-1781  
千間台東1-9-1/内・小・リハ  
▷江川整形外科医院 ☎985-7166  
登戸町16-26/整・リウ・リハ  
▶高橋歯科医院 ☎965-4184  
弥生町3-25/歯

**10月6日**  
▷宮本医院 ☎972-1211  
三野宮806-6/内・外・胃・皮・泌  
▷赤山町医院 ☎966-9706  
赤山町2-238-4/内・小・皮  
▶パラシオン歯科医院 ☎964-8241  
宮本町5-39-40/歯

**健康体操教室**

場所	募集人数	申込み日時	活動日時
桜井公民館(車でのご来館不可)	5	9/9(月) 13:30~13:45	毎週月曜日 13:30~15:00
総合体育館第2体育室	10	9/10(火) 11:00~11:15	毎週火曜日 9:30~11:00
南体育館会議室	5	9/11(水) 11:00~11:15	毎週水曜日 9:30~11:00
大袋公民館	10	9/6(金) 11:00~11:15	毎月第1・3金曜日 9:30~11:00

**相談**

**●乳幼児育児相談**

12月3日(火)、6日(金)、午前10時～11時30分 因蒲生公民館 10月3日(木)、7日(月)、11日(金)、22日(火)、25日(金)、29日(火)、11月5日(火)、8日(金)、14日(木)、22日(金)、26日(火)、29日(金)、12月3日(火)、5日(木)、12日(日)、午後1時30分～3時 因講話、運動実習、体力測定 因60歳～70歳代の全日程参加できる方(脳血管疾患、心疾患、運動制限のある方や健康体操教室参加者は除く)、各30人(抽せん)  
9月9日(月)、午前10時～10時30分までに本人が直接各公民館へ(車でのご来館不可)

**検診**

**●成人個別栄養相談**

9月19日(木)、午前10時～午後3時 因生活習慣病等 因10人

**●乳幼児栄養相談**

9月25日(水)、午前9時～午後3時 因身長・体重の計測と個別相談 因乳幼児の親子20組

**●歯科健診・相談**

9月25日(水)、午後1時30分～3時 因歯科健診・相談。治療は行いません 因20人(80歳以上で自分の歯が20本以上ある方5人含む)

**お知らせ**

**●県民おしこの日**

9月16日(休)、午前11時～午後4時 因サンシティ 因講演「尿失禁を自分で治してみませんか」、無料相談、ビデオ放映、パネル展示、介護用品展示、在宅介護体験ほか 因埼玉県医師会地域医療課 ☎048-88242611

**●機能訓練**

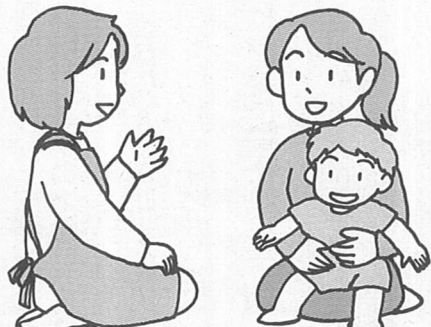
毎週月曜・木曜日 因日常生活動作等の訓練、レクリエーション、作業活動等 因おおむね40歳以上で原則として医療的なリハビリを終了し、介護保険の

**●9月の献血予定**

18日(水)、午前10時～正午 因越谷市役所 因9日(月)、午前10時～午後0時30分 因東部流通センター 因9日(月)、午後2時～4時 因越谷吉仲病院 因26日(木)、午前10時～11時、正午～午後3時30分 因文教大学

**●越谷サンシティ献血ルーム**

(サンシティ1階南西部図書室隣) ☎0120-11377(379) 因では、毎日献血ができます。受け付けは午前10時～午後1時、午後2時～5時30分です。



15年3月 因体力測定、ダブル、健康体操等 因申込み日時に本人が直接各会場へ。申込み多数の場合は、その場で抽せん。他会場の健康体操教室参加者は申込みできません

**●転倒予防教室**  
運動を中心とした教室で筋力アップを図り、転びにくい身体をつくりましょう。

10月15日(火)、16日(水)、22日(火)、23日(水)、29日(火)、30日(水)、11月8日(金)、12日(火)、20日(水)、26日(火)、27日(水)、

### 越谷市福祉憲章

平成11年9月15日制定

わたしたち越谷市民は、生涯にわたって、すこやかに、いきいきと、人間らしく、川の流れるこの豊かなまちに、安心して暮らせることを願っています。

そのためには、個人、家庭、地域、企業、行政などが、しっかりと手をたずさえ、知恵をだしあい、それぞれの役割を自覚し、責任を果たしていかなければなりません。

すべての市民が、ふるさとと実感でき、愛着のもてる福祉のまちをめざして、この憲章を定めます。

- ともに生きよう
- かけがえのない あなたのいのち
- 明日に向けて みんなでつくろう やさしいまちを
- ともにつなげよう
- あなたのちから わたしの経験
- 知恵をだしあい みんなで築こう 住みよいまちを
- ともにかけあおう
- ほほえみと 思いやり
- 手をとりあって みんなで育てよう ふれあいのまちを
- ともに高めよう
- すこやかな こころと体
- 明るい家庭 みんなで愛そう ふるさとのまちを

**消費生活センター**  
☎343-8501  
越ヶ谷4-1-1  
中央市民会館4階

☎965-8886

#### 消費生活相談事例・デイト商法「異性からの電話で高額のパールアクセサリを契約」

休みの日に男の人から、電話がありました。知らない人でしたが、不思議にも話が合うので、翌日、一緒に遊びに行く約束をしました。当日、2時に駅で会うと、その男性から「今から行くところを決めるよりも、私の会社にパーのようなところがあるから、そこへ行こう」と誘われ、会社のあるビルにつれて行

かれました。会社の地下のドリンクコーナーで、少し世間話をしたあと、宝石の話になりました。私は、宝石に興味がありませんでしたが、黙って聞いていました。相手は、「パールは冠婚葬祭いつでも使えるから、女性は持っているといい。いいパールは一生もの。値段も上がるから、今買えば絶対得だ」と熱心に言われました。また、パールをつけるように勧められました。身につけると、よく似合うし、気品があると褒められ、「月々1万円ちょっとで手に入るから、買わないか」と言われました。時間もほとんど遅くなり、早く帰りたいという一心から、結局60万円のクレジットの書類に署名をしました。2週間後に、「商品が届いたから受け取りに来て」と電話があり、仕方なく会社に取りに行きました。でも、本当は、パールなんていりませ

## 精神障害者のための制度があります

### ●精神障害者保健福祉手帳制度

医師の診断書等により、一定の精神障害の状態にあると認められる方は、申請により精神障害者保健福祉手帳の交付を受けることができます。手帳の交付を受けた方には、

### ●精神障害者通院医療費負担制度

通院により精神疾患の治療を受ける場合、申請により保険診療(薬代、デイクア、訪問看護利用料も対象となります)

### ●その他の事業

所得控除などの優遇制度があります。精神障害のある方の社会復帰、自立や社会参加の促進を図るためのご相談もお受けしています。

の自己負担が5割になります。申請には、医師の診断書または精神障害者保健福祉手帳が必要になります。

## 消防署からのお知らせ

防災製品を  
使いましょ

わたしたちの身の回りに  
は、燃えやすいものがたくさんあります。その中で、繊維製品などを燃えにくくすれば火災による被害を減らすことができます。

火がつきにくく、燃え広がりにくいよう加工された製品を防災製品といえます。

防災製品には、カーテン、じゅうたん、ふとんなどの寝具、エプロンやパジャマなどの衣類などがあります。防災製品には、防災製品ラベル(最近ではシンボルマーク付のものもあります)

がついています。  
防災製品を使って、火災による被害を減らしましょう。

消防本部予防課 ☎974110103

ん。就職したばかりでクレジットも払えないし、どうしたらいいのでしょうか。

デイトに誘う口実で会社に連れて行き、高額な毛皮や宝石を買わせる手口を「デイト商法」といいます。業者の言葉巧みな勧誘に相談者は欲しくもないのに「いや」とも言えず、結局契

約しています。被害にあった若者は「業者が嫌な顔をするのを見たくない」ということも珍しくありません。業者のマニユアルには「絶対大丈夫と自信たっぷり、友だち言葉で誘う。強引に話を進める」とあります。このような業者に気を使う必要はありません。言うべき時には、はっきり「ノー」と主張するこ

とです。

●消費生活講座  
9月26日(木)、午後1時30分～3時30分 圏中央市民会館第16会議室 因講話「上手にお金を貯める方法」。講師は日本FP協会埼玉支部・高橋希代子氏(ファイナンシャルプランナー) 40人(申込み順) 因電話で消費生活センターへ



越谷市医師会  
越谷市立病院  
☎965-2221  
院長 山本 勉

## 病診連携

### 市立病院の上手なかかり方

現在、越谷市立病院では、越谷市医師会のご協力をいただき、市立病院と地域医療機関との連携(病診連携、病々連携)を積極的に推進しています。

この病診連携システムは、体調が優れないときなどは、まずお近くのかかりつけの先生に受診し診察を受け、もし更に詳しい検査が必要とき、あるいは入院治療が必要とな

きなどは、かかりつけの先生から市立病院を紹介していたら、だくというシステムであります。

平成12年10月から、医師会の先生方からの紹介患者さんの待ち時間を少しでも解消するために、越谷市医師会との間で従来からの文書による紹介方式に加えて、ファクスによる病診連携がスタートしました。

この方式は、地域のかかりつけの先生からファクスで患者さんの紹介をお受けし、患者さんが当院の指定した時間に来院していただいた場合、

ほとんど待ち時間なしに診察を受けることができるという、患者さんにとりましてたいへん便利なシステムであります。患者さんがかかりつけの先生の医療機関に受診し、先生の判断で市立病院の受診が必要の場合、日中であれば、その場でファクスでのやりとりで受診日時が決定する仕組みであります。

ほとんどの待ち時間なしに診察を受けることができるという、患者さんにとりましてたいへん便利なシステムであります。患者さんがかかりつけの先生の医療機関に受診し、先生の判断で市立病院の受診が必要の場合、日中であれば、その場でファクスでのやりとりで受診日時が決定する仕組みであります。

「医」を受診していただきたいことです。

平成13年度のファクス利用による紹介患者さんの総数は1075名で、全紹介患者数に占める割合は20・7割でありました。

当院は今後とも、かかりつけの先生からの紹介患者さんを積極的に支援する病院として、また地域の皆様のごニーズに応え、サービスの面でも、質の面でも地域の皆さんが安心して利用でき、そして信頼される病院となるよう、一層の努力をしていきたいと考えております。

## 平成15年度 新入学児の 健康診断

10月～11月 各市区立小学校  
平成8年4月2日～9年4月1日生まれの幼児  
通知はがき、上履き

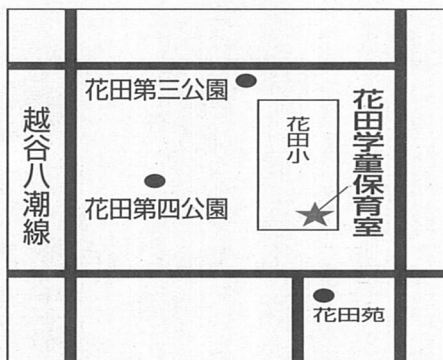
\*市内在住(8月31日現在)の該当する方に、はがきで9月上旬ごろ通知します。9月1日以降転入された方は、下記へお問い合わせください  
保健給食課 ☎963-9294

いずれの講座も往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(フリガナも)・子どもの年齢・電話番号を記入し、9月13日(金)(消印有効)までに子育てサロンへ。1人1講座のみで市内在住の方。多数の場合は抽せん。結果は必ずご連絡します。

**親子講座**  
▽わくわくひろば：10月5日(土)、午前10時30分～午後0時30分 園花田学童保育室 園「遊びについて」をテーマに話した  
(木) 園子育てサロン 園フェルトを使った工作 園0歳～4歳児と保護者8組 ▽コロコロリ

越谷子育てサロン  
☎343-0845  
南越谷1-11-4  
新越谷駅ヴァリエ1階  
旅行会社  
☎961-3623

## FAMILYPAGE 親子のページ 問合せは各施設へ



未就学児と保護者10組 ▽乳幼児の子育てを楽しもう：10月26日(土)、午後1時30分～3時30分 園子育てサロン 園テーマ「親子のかかわり方は変化する」 園乳幼児と両親5組  
**子育て講座**  
園いずれも午前10時30分～11時30分 ▽ふれあい体操：10月3日(木) 園子育てサロン 園手遊び・工作・絵本等 園6カ月～12カ月のお子さんと保護者10組 園牛乳パック1つ ▽ふわふわ風船であそぼう：10月4日(金) 園花田学童保育室 園わらべうた、ふわふわ風船づくり等 園1歳のお子さんと保護者10組 ▽フェルトで作る「メルヘンミニバッグ」：10月10日(木) 園子育てサロン 園フェルトを使った工作 園0歳～4歳児と保護者8組 ▽コロコロリ

入学金準備金をお貸しします  
来月4月に、高校や大学に入学予定の保護者で、入学資金に困りの方に入学準備金をお貸しします(合格発表前の方も申請できます)。無利子。  
(資格) 市内在住の高校・大学入学予定者の保護者  
(貸付額) 高校：50万円以内、大学：80万円以内  
(返済) 卒業後6カ月据え置き、5年以内の年賦または半年賦返済  
(提出書類) 貸付申請書、家庭調書、在学または出身校の校長の推薦書、課税証明書、申請人(世帯) および連帯保証人の住民票の写し  
(連帯保証人) 1人(市内に1

スを作ろう：10月11日(金) 園花田学童保育室 園体操、リズムあそび、コロコロリスづくり等 園2歳以上のお子さんと保護者10組 ▽英語であそぼう：10月17日(木) 園子育てサロン 園体操、ハロウィン衣装づくり等 園2歳～3歳のお子さんと保護者10組 園100円 ▽親子で楽しむ!!：10月18日(金) 園花田学童保育室 園リズム体操・

### ご参加ください 地域子育て支援センターの 子育て講座

10月12日(土)、午前10時～11時 園地域子育て支援センター(増林保育所内)  
園テーマは「羊毛ボールで遊びましょう」。講師はくらし工房・小沢智恵子氏  
園市内在住の2歳以上の子どもと保護者10組 園材料費500円 園往復はがきに住所、親子の氏名(フリガナ)、こどもの年齢、電話番号を記入し9月27日(金)(消印有効)までに下記へ。応募多数の場合は抽せん、結果はご連絡します  
園地域子育て支援センター(☎343-0023 東越谷8-180) ☎960-5800

**ひとり親家族  
児童就学支度金**  
園母子家庭、父子家庭の親または養育者(親以外で子どもを育てている方)で、来月4月に中学校に入学するお子さんを養育し、次の要件をすべて満たす方に支給されます。①申請者および申請者と同居している申請者  
63119281  
園児童福祉課児童福祉担当 ☎963119166

以上の居住し、独立して生計を営む方  
(貸し付け) 所得等を審査し決定します。お貸しできない場合もあります。  
(申込み) 10月1日(火)～21日(月)に直接教育委員会総務課へ  
\*2回目の申込みは、来月1月中旬に実施する予定です  
園教育委員会総務課 ☎963119281

スキップ!!：10月31日(木) 園子育てサロン 園赤ちゃん体操、わらべうた等 園6カ月～12カ月のお子さんと保護者8組 園バスケット、ハンカチ(タオル地は不可)  
◎花田学童保育室は9月から花田小敷地内に移転しました

こんにちは **すこやかさん**

このコーナーへの掲載希望がとても多いため、ご紹介がたいへん遅れています。なお、これから掲載を希望される方は半年ほど先となります。問広報広聴課広報担当 ☎963-9117

 おかざきゆうだい ゆうが ▲岡崎雄大くん、優雅くん (H9.7.5, H13.10.2 南越谷)	 すずきゆみ ▲鈴木佑心ちゃん (H12.2.27 神明町)	 ふちもと は ▲淵元あろ花ちゃん (H14.3.8 南越谷)	 いしづかち さ ふみあき ▲石塚千紗ちゃん、史晃くん (H12.4.29, H10.1.28 大房)
 こきたたくみ ▲五木田拓己くん (H13.9.8 袋山)	 ながのみずき ▲永野瑞姫ちゃん (H13.10.22 大房)	 いとうりな るり ▲伊藤里奈ちゃん、瑠里ちゃん (H11.4.19, H13.11.12 蒲生旭町)	 そめや ▲染谷さくらちゃん (H14.3.31 神明町)
 おざわゆうすけ ▲小沢優祐くん (H13.6.24 千間台西)	 こんどうひな れんた ▲近藤日南ちゃん、廉汰くん (2人ともH13.7.10 東越谷)		

越谷市子ども憲章

平成10年11月3日制定

水と緑と太陽に恵まれた越谷市の未来を担うわたしたちは、夢と誇りを持ち、みんな仲良く助け合って生きていくことを誓い、ここに「越谷市子ども憲章」を定めます。  
 自立—わたしたちは、互いに認め励まし合い、自分の道を歩んでいきます。  
 責任—わたしたちは、礼儀正しく、きまりを守り、責任を持って行動します。  
 健康—わたしたちは、生命を大切に、明るく、たくましく生きていきます。  
 感謝—わたしたちは、思いやりの心と、“ありがとう”の気持ちを持ち続けます。  
 環境—わたしたちは、自然や文化を大切に、環境にやさしくします。



私の名前は、お父さんとお母さんが付けてくれました。生まれる前から考えていた名前の中で、生まれた時の顔を見て決めてくれた名前は「雅子」でした。「雅子」という名



3年 船木 雅子さん

私の名前

船木 雅子



私は、「雅子」という名前は、皇太子妃の「雅子」様からもらった名前なのかなあと思っていたけど、またそれとはちがった意味や願いがあってくれた名前だと思いました。「雅子」という名

前に込められた意味は、おしとやかで美しい様子、上品で風流な様子などです。また、ひびきがすてきだということも、一つの理由だそうです。



小四 白土 かなえ



「まけるもんか」 田中しょう

前は、あまり耳にしないうけれど、一人一人ちがった名前が

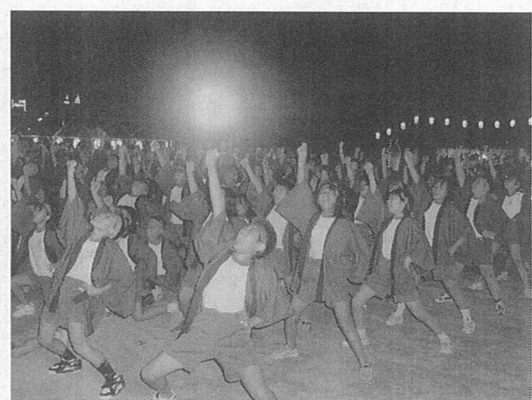


4年 白土 かなえさん

あつて、それぞれちがう意味があるのが名前なんだとわかりました。  
 私の名前は、スキーマの「船木」と、皇太子妃の「雅子」様の名前が合体しているの、有名な人の名前を付けたかったのかなあとも思いました。  
 この名前を付けてくれた、お父さんとお母さんの願いに答えられるようにがんばりたいと思います。  
 \*次回は富士中です



2年 田中 しょうくん



迫力あるヨサコイソーランの演技

当日は、観照院の鷺津任職による「昔の越谷・昔の出羽地区」の講演、はんごう炊飯・カレー作りのほか、同日に開催された地区納涼祭でのヨサコイソーランの演技などが行われ、子どもたちのいきいきとした姿を見ることができました。

30年ぶりに復活 出羽っ子ワンデーキャンプ

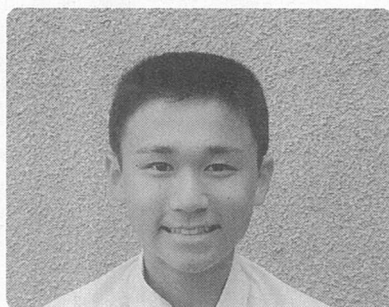
7月27日、28日、出羽小学校で、6年生を対象に鷹羽会(おやじの会)主催による「出羽っ子ワンデーキャンプ」が行われました。これは、子どもたちに日ごり体験できないことを経験してもらおうという趣旨で、学校、家庭、地域が一体となり30年ぶりに実施されたものです。



授業風景



学校紹介



⑧ 西中

- ・メリハリがある
- ・臨機応変に動く
- ・時間(チャイム)に敏感
- ・元気がある

紹介してくれた3年生の平川祥弘さん

\*次回は荻島小です

西中の良いところは扇風機に例えることができます。扇風機には強風と弱風があります。西中生は、強風と弱風はやる、弱風と強風はやる、強風と弱風はやる、といったメリハリがあります。首振りのごとく全てを見渡し臨機応変に動くことができます。タイマーのようには時間、またはチャイムに敏感です。また、電気さえあれば動き続けられる元気の良さも良いところ。しかし、何といっても40周年という節目を迎えた西中が、発売当初からの扇風機のように常に重宝とされてきたことが何よりも西中の自慢であり、良いところだと思います。



第362回もんだい 電話のダイヤルの数字を全部かけ算をしたらいくつになるかな。数字で答えてね。

1 × 2 × 3 ... = ?



●応募のしかた●

1. はがきに答えと住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名、学年、広報を読んだ感想などを書いてください。
2. しめきりは9月15日消印のものまでです。
3. あて先は☎343-8501越谷市役所「広報こしがや」こどもクイズ係まで。
4. 正解10人のお友達に記念品をおくりします。正解者多数の場合は抽せん。
5. 応募できる人は市内に住む小・中学生です。
6. 当せん者は広報こしがやお知らせ版10月号で発表します。



8月号(361回) 応募21通 正解21通 ●こたえ ①ウリ科 ●当選者(敬称略) 金子 弘樹 大沢北小1年 岡田 さとし 南越谷小1年 岩本 里菜 大相模小2年 花輪 知映 越ヶ谷小2年 小野 美緒 千間台小3年 加藤 萌菜 蒲生小3年 田村 愛香 明正小3年 黒田 真紀 大沢小4年 北野 聖弥 南越谷小5年 松田 真紀 中央1年

各種相談 \*相談はすべて無料です

市民 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。日常生活全般における相続、債権、債務、離婚、賠償等法律上の問題を含んだ民事関係や市政に関することについて。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

法律 毎週水曜日(祝日の場合は翌日)。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。毎週火曜日(祝日の場合は月曜日)、午後1時から市民生活課で予約受け付け(電話のみ)。定員8人。法律上の諸問題について弁護士が応じます(交通事故を除く)。申込みが多いため、上記の市民相談もご利用ください。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

交通事故 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。交通事故による補償問題、手続きなどについて。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

交通事故(弁護士) 毎月第3火曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。当日午前9時から市民生活課で電話予約受け付け。定員8人。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

行政 毎月第2金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。行政上の諸問題について。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

行政書士 毎月第1金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。電話不可。内容証明、契約、示談、相続、告訴、告発、法律文書、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借問題、家事問題等について。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

登記 毎月第1水曜日。午前9時～正午。中央市民会館4階相談室。登記、供託、分筆、表示など法務局、裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

不動産 毎月20日。午前10時～午後3時。埼玉県宅建協会越谷支部(市役所駐車場)。不動産に関することについて弁護士と相談員が応じます。問合せ/埼玉県宅建協会越谷支部 ☎964-7611

税務 毎月第1月曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

税務 毎月第2火曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。贈与、譲渡、相続等の国税について関東信越国税局税務相談員が応じます。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

税務(関東信越税理士会越谷支部) 毎週月曜・木曜日(祝日、休日を除く)。午後1時～4時。越谷税理士会税務指導所(赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前)。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/関東信越税理士会越谷支部 ☎962-6131

消費生活 月曜～金曜日(祝日、休日を除く)。午前9時30分～午後3時30分。中央市民会館4階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ/消費生活センター ☎965-8886

人権 毎月第3木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館5階第7会議室。人間関係や人権問題について。問合せ/人権推進課 ☎963-9119

人権 毎週月曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時。さいたま地方方法務局越谷支局。問合せ/さいたま地方方法務局越谷支局総務課人権係 ☎966-1321

内職 毎週火曜・木曜日(祝日を除く)。午前10時～午後3時30分(受け付けは午前10時～正午、午後1時～3時)。中央市民会館4階相談室。内職の相談、あっせん、求人相談について。問合せ/産業振興課労政係 ☎964-2111

労働(社会保険労務士) 毎週金曜日(祝日を除く)。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。問合せ/産業振興課労政係 ☎964-2111

高齢者職業 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後5時(受け付けは午前9時～11時30分、午後1時～4時30分)。中央市民会館4階相談室。高齢者の就職あっせん、求人の相談について。問合せ/高齢者職業相談室 ☎963-9211

越谷パートバンク 火曜～土曜日(祝日を除く)。午前9時～午後5時(受け付けは午前9時～11時、午後1時～4時)。越谷コミュニティセンター2階。パートタイマーの就職あっせん、求人相談について。問合せ/越谷パートバンク ☎988-1717

経営(中小企業診断士) 9月4日(水)、18日(水)、10月2日(水)、16日(水)。午前10時～午後4時。中央市民会館4階相談室。事業経営上の問題や経営相談について。電話可。問合せ/商業観光課商業係 ☎963-9191

教育 月曜～土曜日(祝日を除く)。午前9時30分～午後5時(電話相談は午後9時まで)。越谷市教育相談所(東越谷3-10-7)。いじめ、不登校、非行、発達相談等。対象は幼児～高校生。申込み・問合せ/越谷市教育相談所 ☎966-6833

家庭児童 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。電話可。しつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ/児童福祉課児童福祉担当 ☎964-2111

まちのわだい



歓声にヒートアップ 水上フェスティバル 夜の火花大会も艶やか  
8月3日、「水郷こしがや」の夏の風物詩として定着した第15回水上フェスティバルが、市役所わきの葛西用水で開かれました。

この日、メインの段ボール船競漕には34隻89人が参加し、タイムレースやパフォーマンスが行われました。自作の段ボール船の中にはスタート直後に沈没する船が出るなど、観客からは盛んに歓声があがっていました。このほか、水上障害物レース、カヌー体験、バナナボート試乗会や水上相撲なども行われました。夜には越谷市観光協会主催の花火大会も行われ、夏の夜空を彩る5000発の花火に、訪れた人たちも魅了されていました。



夏休みに親子で参加 越谷の地場産業に挑戦 越谷だるま  
市の地場産業の「越谷だるま」と「越谷せんべい」を知ってもらおうと、越谷市観光協会主催の「だるまの顔描き・せんべいの手焼き教室」が、8月22日に北越谷公民館で開催されました。この日は、親子33人が参加。慣れない手つきで越谷市だるま組合の方から指導を受けながら、真剣にだるまの顔を描いていました。続いて行われたせんべいの手焼き教室では、焼きあがったせんべいにしょうゆをぬり、その場で試食しました。参加した人たちは「なかなかうまくだるまの顔が描けました。大事にします」「焼きたてのせんべいはいい味です」と話していました。

「キャンベルタウン市は、市の周りが緑の森に囲まれた自然豊かな街です。家族で住むのに最適などころです」と自信をもって市をPRできるのは、自身が市の情報センターで観光事業の仕事に携わって日々広報活動をしているからか。



わがまちこの人

姉妹都市オーストラリア・キャンベルタウン市と行って越谷市に派遣されたジェラルディン・ケネディーさん

初めての来日で、今は日本語がほとんどしゃべれないが「コミュニケーションにも日本語を勉強したい」と意欲的。「将来は国際交流、特に越谷市とキャンベルタウン市のことを市民に伝える仕事ができる」というのが夢のこと。越谷市では3カ月間、広報聴課を中心に市の各部門で勤務する。

30分間の市政ニュース番組

テレビ広報番組

〈放送日〉  
テレビ埼玉 テブコケーブルテレビ  
9月15日(祝) 9月29日(日)～10月5日(土)  
9:30～10:00 6:00～6:30  
12:00～12:30  
9月16日(休) 16:00～16:30  
11:00～11:30 19:00～19:30  
21:00～21:30

〈9月放送分の主な内容〉  
・ごみのふれあい収集開始  
・市のいきがい対策事業を紹介  
\*番組は市のホームページ(アドレスは欄外に記載)から動画のまま見することもできます  
\*放送を収録したビデオテープ(前月分まで)を市役所広報聴課、市立図書館、各公民館、こぼと館で貸し出しています  
ご意見、ご感想をお寄せください。  
問合せ 広報広聴課広報担当 ☎963-9117

